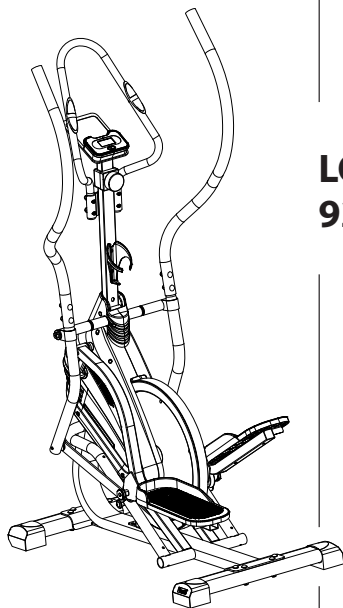


# SPOKEY

LIVE WITH PASSION!



**LOTUS+**  
**929526**

**EN** Elliptical cross trainer

**PL** Treñażer eliptyczny

**CZ** Eliptický treñažér

**DE** Crosstrainer

**SK** Eliptický treñažér

**FI** Crosstrainer

**GR** Μαγνητικό στατικό ποδηλάτο

**HR** Eliptični treñažerl

**LT** Magnetinis dviratis





**LV** Magnētiskās pārrobežu treneris

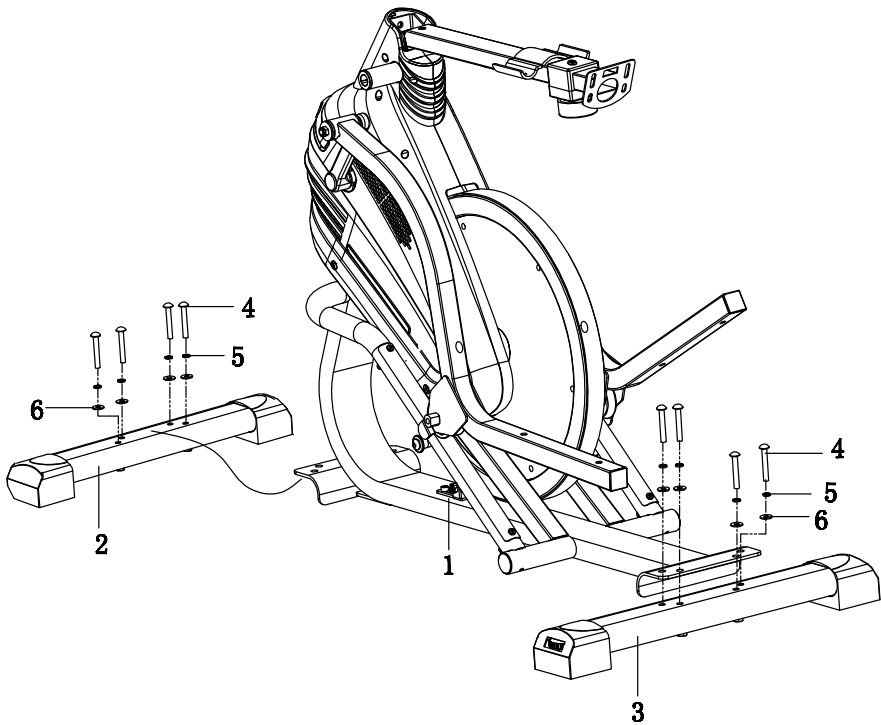
**PT** Bicicleta elíptica

**RU** Магнитного крест тренер





[www.spokey.eu](http://www.spokey.eu)

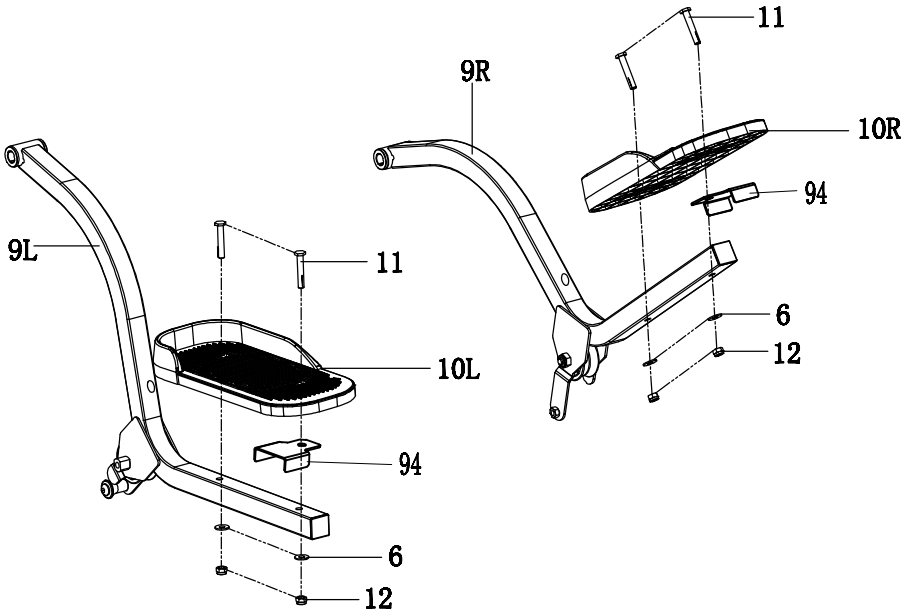
A







	#4 M8*55 8PCS
	#5 D8 8PCS
	#6 D8 8PCS
	#A S6 1PC

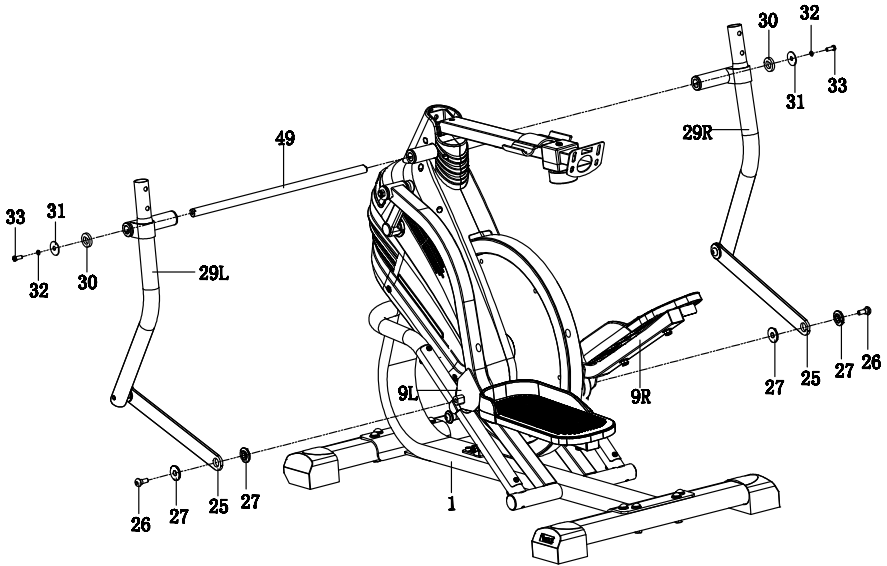


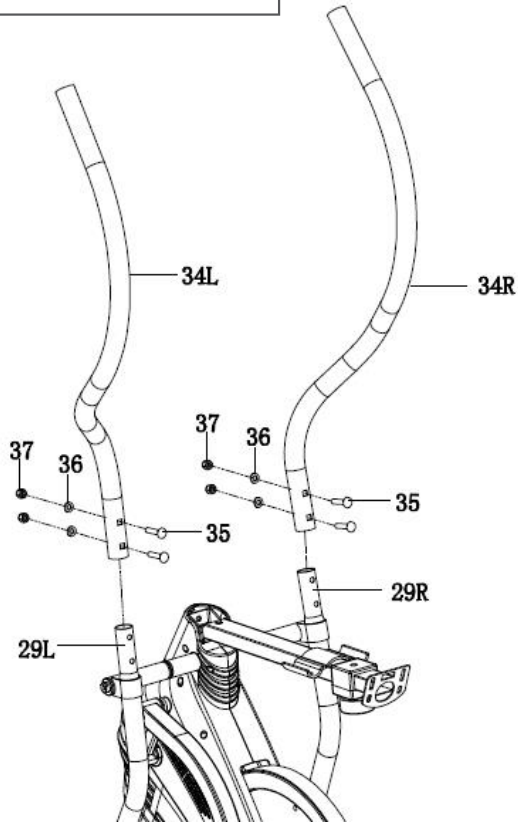
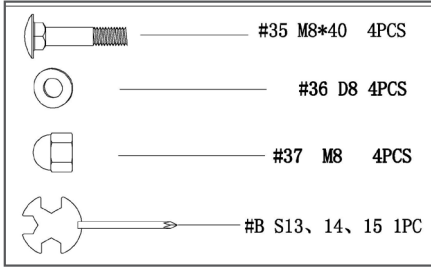
**B**






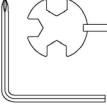
	#11 M8*50 4PCS
	#6 D8 4PCS
	#12 M8 4PCS
	#B S13、14、15 1PC

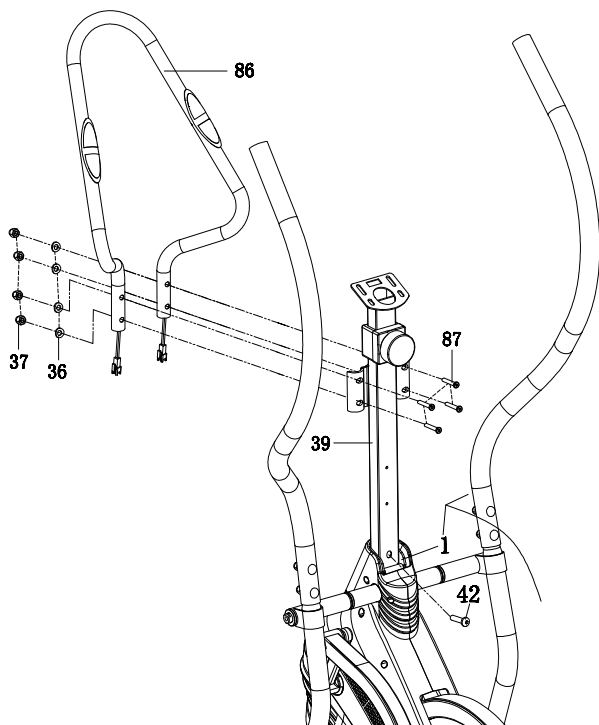





	_____	#30 D8 2PCS
	_____	#31 D8 2PCS
	_____	#32 D8 2PCS
	_____	#33 M8*16 2PCS
	_____	#26 M8*9 2PCS
	_____	#A S6 1PC

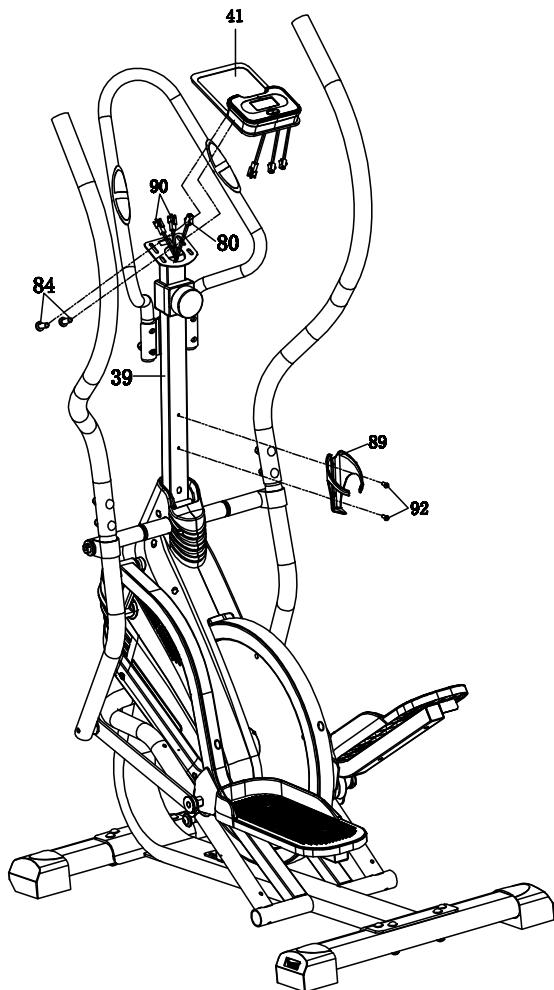
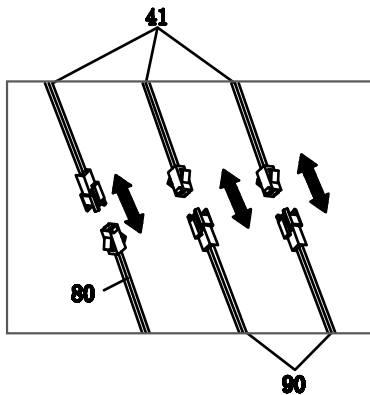


**D**

-  #42 M8\*40 1PC
-  #87 M8\*35 4PCS
-  #36 D8 4PCS
-  #37 M8 4PCS
-  #B S13, 14, 15 1PC
-  #A S6 1PC



-  — #34 M5\*10 2PCS
-  — #92 M5\*10 2PCS
-  — #B S13, 14, 15 1PC



## EN USE'S MANUAL

Thank you for purchasing the Magnetic Bike. Before operating this unit, please read this manual carefully to ensure optimum performance and safety.

### 1. IMPORTANT SAFETY INFORMATION

---

1. Be aware of your body's signals. Incorrect or excessive exercise can damage your health. If you do experience any of these conditions you should consult your doctor before continuing with your exercise program.
2. Keep children and pets away from the equipment. The equipment is designed for adult use only.
3. Use the equipment on a solid, flat level surface with a protective cover for our floor or carpet. For safety, the equipment should have at least 0.5 meter of free space all around it.
4. Before using the equipment, check the nuts and bolts are securely tightened. Some parts like pedals, etc. It's easy to be ware away.
5. Always use the equipment as indicated. If you find any defective components whilst assembling or checking the equipment, or if you hear any unusual noise coming from the equipment during use, stop. Do not use the equipment until the problem has been rectified.
6. Wear suitable clothing whilst using the equipment. Avoid wearing loose clothing which may get caught in the equipment or that may restrict or prevent movement.
7. The equipment has been tested and certified to EN957 under class H.C. **Suitable for domestic, home use only.** Maximum user weight 120 kg.
8. The equipment is not suitable for therapeutic use.

### 2. NOTICE:

---

- A. Please make sure there has enough space around the machine before assembly
- B. Please use the provided tools or right tools by yourself.
- C. Check the parts and the hardware first.

### 3. ASSEMBLING INSTRUCTIONS

---

#### Step 1 (see fig A):

Secure well Front bottom tube (2) and rear bottom tube (3) to main frame (1) with screw 4 Spring washer 5 washer 6.

#### Step 2 (see fig B):

Lock the left and right pedals (10L / R) on the left and right pedal weld (9L / R) with bolts (11), washer (6), nylon nuts (12) and pedal plate (83).

#### Step 3 (see fig C):

Secure L&R swing rod (29L&R) to main frame (1) with long axis (49) screw(33) spring washer (32) Washer (31) D washer (30) lock well Connect metal (25) to L&R Pedal tube (9L/R)with bolt (26) sleeve (27).

#### Step 4 (see fig D):

Secure L&R handlebar ((34L/R) to L&R swing rod (29L/R) with bolt (35) Curved washer (36) Cap Nut (37).

#### Step 5 (see fig E):

First, insert the mid handlebar weld (39) into the Main frame (1), lock the mid handlebar weld (39) with the screw (42), and then lock the Middle handrail (86) on the armrest fixing plate of the mid handlebar weld (39) with the Screw (87), Curved washer (36) and cap nut (37).

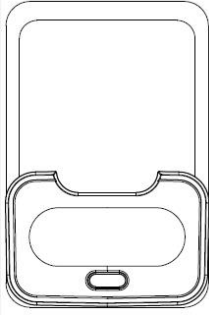
#### Step 6 (see fig F):

First, connect the monitor line (41) with the Sensor (80) and the Hand Pulse Sensor (90), then lock the Monitor (41) on the bracket of the mid handlebar weld (39) with the Bolt (84), and finally lock the bottle holder (89) on the mid handlebar weld (39) with the screw (92).



## 4. EXERCISE MONITOR INSTRUCTION MANUAL

---



### KEY FUNCTION

This key lets you to select and lock on to a particular function you want.

- **SCAN → TIME → SPEED → DIST → CALORIES(CAL) → TOTAL DIST(ODO) → PULSE RATE**

Pressing and hold with 3 seconds to reset the value to zero(without ODO).

### SLEEP MODE

- The system sleep mode automatically when the sensor has no signal input or no keys are pressed for approximately 4 minutes.
- The system turns on when the MODE key is depressed or a signal input from the sensor, in the system sleep mode.

### FUNCTION:

1. SCAN: Display automatically changes according to the next diagram every 6 seconds.

TIME→SPEED→DISTDISTORIES(CAL)→OD→PULSE RATE

- 2.TIME : The total working time will be shown when starting exercise.
3. SPEED: The current speed will be shown when starting exercise.
- 4.DISTANCE: The distance of each workout will be shown when starting exercise.

5.CALORIE :The calorie burned will be shown when starting exercise

6.ODO(if have): The distance with all of the workout will be shown when starting exercise if the battery is replaced, the value returns to zero.

7.PULSE RATE: The current pulse rate will be shown when starting exercise.

## 5. PRODUCT MAINTENANCE:

---

- When you don't use the exercise bike for a long time, please take out the console battery to avoid running out of battery.
- Often clean the exercise bike with clean cloth to keep the clean appearance..
- Regularly check that the elements fastened with nuts and bolts are correctly tightened.
- Remember regularly to grease moving parts.
- Storing the equipment in a clean and dry environment away from children.

## PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

**WAŻNA INFORMACJA!** Dziękujemy za zakup naszego produktu.

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed jej użyciem i przechowywanie jej w odpowiednim miejscu.

### 1. WAŻNE - INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA

- Uważaj na sygnały które daje Ci Twoje ciało. Nieprawidłowe lub nadmierne ćwiczenia mogą zaszkodzić zdrowiu. Jeśli wystąpi jakikolwiek z tych stanów, przed kontynuowaniem programu ćwiczeń skonsultuj się z lekarzem.
- Trzymaj dzieci i zwierzęta domowe z dala od sprzętu. Sprzęt jest przeznaczony wyłącznie do użytku przez dorosłych.
- Używaj sprzętu na solidnej, płaskiej powierzchni z matą ochronną pod rowerem stacjonarnym dla zabezpieczenia Twojej podłogi i stabilności sprzętu. Ze względów bezpieczeństwa sprzęt powinien mieć wokół siebie co najmniej 0,5 metra wolnej przestrzeni.
- Przed użyciem urządzenia sprawdź, czy nakrętki i śruby są dobrze dokręcone. Niektóre części, takie jak pedały itp. łatwo mogą się poluzować.
- Zawsze używaj sprzętu zgodnie ze wskazaniami. Jeśli znajdziesz jakieś wadliwe elementy podczas montażu lub kontroli sprzętu lub jeśli usłyszysz nietypowy hałas dochodzący z urządzenia podczas użytkowania, zaprzestań ćwiczeń. Nie używaj sprzętu, dopóki problem nie zostanie naprawiony.
- Noś odpowiednią odzież podczas korzystania ze sprzętu. Unikaj noszenia luźnych ubrań, które mogą zostać wciągnięte przez urządzenie lub które mogą ograniczać lub uniemożliwiać ruch.
- Sprzęt został przetestowany i certyfikowany zgodnie z EN957 w klasie H.C. **Nadaje się tylko do użytku domowego.** Maksymalna waga użytkownika 120 kg.
- Sprzęt nie nadaje się do zastosowania terapeutycznego.

### 2. UWAGA

A. Proszę upewnić się, że wokół maszyny jest wystarczająco dużo miejsca przed montażem.

B. Prosimy o użycie dostarczonych narzędzi lub właściwych narzędzi.

C. Najpierw należy sprawdzić części i sprzęt.

### 3. INSTRUKCJA MONTAŻU

#### **Etap 1 (patrz rys. A):**

Dobrze przykręć przednią dolną podstawę (2) oraz tylną dolną podstawę (3) do ramy głównej (1) przy pomocy śrub (4) podkładek sprężystych (5) podkładek (6).

#### **Etap 2 (patrz rys. B):**

Przymocuj lewy i prawy pedały (10L / R) po lewej i prawej stronie spiny na pedały (9L / R) przy pomocy śrub (11), z podkładkami (6), nakrętek nylonowych (12) i blachy do pedałów (83).

#### **Etap 3 (patrz rys. C):**

Przykręć prawy i lewy pręt wahadłowy (29L&R) do ramy głównej (1) razem z długą osią (49) przy pomocy śruby (33) podkładki sprężystej (32) podkładki (31) podkładki D (30) dobrze przymocuj metalowy pręt połączeniowy (25) do prawej i lewej rury pedałów (9L/R) przy pomocy śruby (26) tulei (27).

#### **Etap 4 (patrz rys. D):**

Przykręć prawą i lewą kierownicę (34L/R) do prawego i lewego pręta wahadłowego (29L/R) przy pomocy śruby (35) zakrzywionej podkładki (36) nakrętki kołpakowej (37).

#### **Etap 5 (patrz rys. E):**

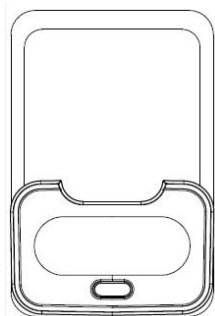
W pierwszej kolejności włóż spinę środkowej kierownicy (39) do ramy głównej (1), przymocuj spinę kierownicy środkowej (39) przy pomocy śruby (42), następnie zamocuj kierownicę środkową (86) na płycie montażowej podłokietnika spiny kierownicy środkowej (39) przy pomocy śruby (87), zakrzywionej podkładki (36) i nakrętki kołpakowej (37).

#### **Etap 6 (patrz rys. F):**

Najpierw podłącz linię monitorującą (41) wraz z czujnikiem (80) oraz czujnikiem mierzącego pulsu w przegubie ręki

(90), następnie przymocuj urządzenie do monitorowania ćwiczeń (41) w uchwycie środkowej kierownicy (39) przy pomocy śruby (84), a na końcu przymocuj uchwyt na butelkę (89) na kierownicy środkowej (39) przy pomocy śruby (92).

#### 4. INSTRUKCJA OBSŁUGI URZĄDZENIA DO MONITOROWANIA ĆWICZEŃ



##### GŁÓWNA FUNKCJA

Ten przycisk pozwala wybrać i zablokować wybraną funkcję.

- **SCAN → TIME → SPEED → DIST → CALORIES(CAL) → TOTAL DIST(ODO) → PULSE RATE**

Naciśnięcie i przytrzymanie przez 3 sekundy w celu wyzerowania wartości (bez ODO).

##### TRYB CZUWANIA

- Tryb uśpienia włączy się automatycznie, gdy czujnik nie ma sygnału lub nie są wciśnięte żadne klawisze przez około 4 minuty.
- System włącza się, gdy wciśnięty jest przycisk MODE lub wejście sygnału z czujnika, w trybie czuwania systemu.

##### FUNKCJA:

1. SCAN: Wyświetlacz automatycznie zmienia się zgodnie z kolejnym schematem co 6 sekund.

TIME → SPEED → DIST → DISTORIES(CAL) → OD → PULSE RATE

2. CZAS: Całkowity czas pracy zostanie pokazany przy

rozpoczęciu ćwiczenia.

3. PRĘDKOŚĆ: Bieżąca prędkość zostanie pokazana przy rozpoczęciu ćwiczenia.

4. DYSTANS: Dystans pokonywany w czasie każdego treningu będzie pokazany przy rozpoczęciu ćwiczenia.

5. KALORIE: Spalone kalorie zostaną pokazane przy rozpoczęciu ćwiczenia.

6. ODO (jeśli zostały): Odległość z całym treningiem będzie pokazywana przy rozpoczęciu ćwiczenia. Jeżeli bateria zostanie wymieniona, wartość powróci do zera.

7. CZĘSTOŚĆ PULSU: Aktualna częstotliwość impulsów będzie wyświetlana przy rozpoczęciu ćwiczenia.

#### 5. KONSERWACJA SPRZĘTU:

- Jeśli rower nie ma być używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterię z konsoli, aby jej nie zużywać.
- Należy często czyścić rower czystą szmatką.
- Należy regularnie sprawdzać, czy elementy przykręcane śrubami i nakrętkami są dobrze przymocowane.
- Należy regularnie smarować ruchome części.
- Sprzęt należy przechowywać w suchym i czystym pomieszczeniu, chroniony przed dziećmi.

## CZ NÁVOD K OBSLUZE

**DŮLEŽITÁ INFORMACE!** Děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu.

Před použitím si pozorně přečtěte tuto příručku a uchovejte ji na vhodném místě.

### 1. DŮLEŽITÉ

#### BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

1. Všimněte si signálů, které Vám dává Vaše tělo. Nesprávné nebo nadměrné cvičení může poškodit zdraví. Pokud nastane některý z těchto stavů, před pokračováním v cvičebním programu se poradte s lékařem.
2. Udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah zařízení. Zařízení je určeno pouze pro dospělé.
3. Zařízení používejte na pevném, rovném povrchu s ochrannou podložkou pod rotopedem, aby byla chráněna Vaše podlaha a stabilita zařízení. Z bezpečnostních důvodů by zařízení mělo mít kolem 0,5 m volného místa.
4. Před použitím zařízení zkontrolujte, zda jsou dotažené matice a šrouby. Některé části, jako jsou pedály apod., se mohou snadno uvolnit.
5. Vždy používejte zařízení podle pokynů. Pokud během montáže nebo kontroly zařízení zjistíte nějaké vadné komponenty nebo pokud během používání uslyšíte neobvyklý hluk, přestaňte cvičit. Nepoužívejte zařízení, dokud nebude problém vyřešen.
6. Při používání zařízení noste vhodný oděv. Vyvarujte se nošení volných oděvů, které by mohly být zachyceny v zařízení nebo které mohou omezovat nebo bránit v pohybu.
7. Zařízení bylo testováno a certifikováno v souladu s EN957 ve třídě H.C. **Vhodné pouze pro domácí použití.** Maximální hmotnost uživatele 120 kg.
8. Zařízení není vhodné pro terapeutické použití.

### 2. POZNÁMKA

- A. Před montáží se ujistěte, že je kolem stroje dostatek místa.
- B. Použijte prosím poskytnuté nástroje nebo správné nástroje.
- C. Nejprve zkontrolujte součásti a vybavení.

### 3. NÁVOD PRO MONTÁŽ

#### Fáze 1 (viz obr.A):

Přední spodní základnu (2) a zadní spodní základnu (3) pevně přišroubujte k hlavnímu rámu (1) pomocí šroubů (4) pružných podložek (5), podložek (6).

#### Fáze 2 (viz obr.B):

Přípevněte levý a pravý pedál (10 L / R) k levé a pravé straně kloubu pedálu (9L / R) pomocí šroubů (11), podložek (6), nylonových matic (12) a desek pedálů (83).

#### Fáze 3 (viz obr.C):

Příšroubujte pravou a levou kyvnou tyč (29L&R) k hlavnímu rámu (1) společně s dlouhou osou (49) pomocí šroubu (33) pružné podložky (32) podložky (31) podložky D (30) pevně upevněte kovovou spojovací tyč (25) k pravé a levé trubce pedálů (9L/R) pomocí šroubu (26) objímky (27).

#### Fáze 4 (viz obr.D):

Příšroubujte pravé a levé řídítka (34L / R) k pravé a levé kyvné tyči (29L/R) pomocí šroubu (35) zakřivené podložky (36) převlečné matice(37).

#### Fáze 5 (viz obr.E):

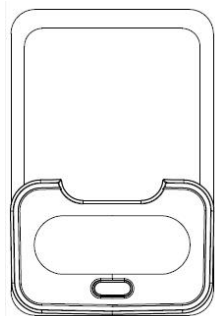
Nejprve zasuňte svar středního řídítka (39) do hlavního rámu (1), připevněte svar středního řídítka (39) pomocí šroubu (42), poté připevněte střední řídítka (86) k montážní desce loketní opěrky svaru středního řídítka (39) pomocí šroubu (87), zakřivené podložky (36) a převlečné matice (37).

#### Fáze 6 (viz obr.F):

Nejprve spojte monitorovací linku (41) se senzorem (80) a senzorem srdečního tepu v zápěstí (90), potom pomocí šroubu (84) připevněte monitorovací zařízení pro cvičení (41) na držák středových řídítek (39) a nakonec připevněte držák láhve (89) na střední řídítka (39) pomocí šroubu (92).

### 3. NÁVOD K OBSLUZE ZAŘÍZENÍ PRO MONITOROVÁNÍ CVIČENÍ

---



#### HLAVNÍ FUNKCE

Toto tlačítko umožňuje vybrat a uzamknout vybranou funkci.

- **SCAN → TIME → SPEED → DIST → CALORIES(CAL) → TOTAL DIST(ODO) → PULSE RATE**

Stisknutím a podržením po dobu 3 sekund resetujete hodnotu na nulu (bez ODO).

#### POHOTOVOSTNÍ REŽIM

- Režim spánku se spustí automaticky, když senzor nemá signál nebo nejsou stisknuty žádné klávesy po dobu přibližně 4 minut.
- Systém se zapne, když je stisknuto tlačítko MODE nebo je stisknut vstup senzoru v pohotovostním režimu systému.

#### FUNKCE:

1. SCAN: Displej se automaticky mění podle následného schématu každých 6 sekund.

TIME → SPEED → DIST → CALORIES(CAL) → ODO → PULSE RATE

2. ČAS: Celková doba provozu se zobrazí při spuštění cvičení

3. RYCHLOST: aktuální rychlost se zobrazí při spuštění cvičení

4. VZDÁLENOST: vzdálenost ujetá během každého tréninku se zobrazí při spuštění cvičení.

5. KALORIE: spálené kalorie se zobrazí při spuštění cvičení.

6. ODO (pokud zůstaly): Vzdálenost s celým tréninkem se zobrazí při spuštění cvičení pokud je baterie vyměněna, hodnota se vynuluje.

7. TEPOVÁ FREKVENCE: aktuální frekvence impulsů se zobrazí při spuštění cvičení.

#### 5. ÚDRŽBA PŘÍSTROJE:

---

- Pokud rotoped nebude delší dobu používán, vyjměte baterii z konzoly, aby se nevybíjela.
- Rotoped byste měli často čistit čistým hadříkem.
- Pravidelně kontrolujte, zda šrouby a matice jsou pevně upevněny.
- Pohyblivé části pravidelně promazávejte.
- Přístroj by měl být skladován v suché a čisté místnosti chráněné před dětmi.

## DE BENUTZERHANDBUCH

**WICHTIGE INFORMATION!** Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie es verwenden, und bewahren Sie sie an einem geeigneten Ort auf.

### 1. WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS

1. Achten Sie auf die Signale Ihres Körpers. Falsches oder übermäßiges Training kann Ihre Gesundheit schädigen. Wenn Sie unter einer dieser Bedingungen leiden, sollten Sie Ihren Arzt konsultieren, bevor Sie mit Ihrem Trainingsprogramm fortfahren.
2. Halten Sie Kinder und Haustiere von der Ausrüstung fern. Das Gerät ist nur für Erwachsene bestimmt.
3. Verwenden Sie das Gerät auf einer festen, ebenen Fläche mit einer Schutzhülle für unseren Boden oder Teppich. Aus Sicherheitsgründen sollte das Gerät ringsum mindestens 0,5 Meter freien Platz haben.
4. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch des Geräts, ob die Schrauben und Muttern fest angezogen sind. Einige Teile wie Pedale usw. Es ist leicht, weg zu sein.
5. Verwenden Sie das Gerät immer wie angegeben. Wenn Sie beim Zusammenbau oder bei der Überprüfung des Geräts defekte Komponenten finden oder wenn Sie während des Gebrauchs ungewöhnliche Geräusche vom Gerät hören, halten Sie an. Verwenden Sie das Gerät erst, wenn das Problem behoben wurde.
6. Tragen Sie während der Benutzung des Geräts geeignete Kleidung. Vermeiden Sie es, lose Kleidung zu tragen, die sich in der Ausrüstung verfangen oder die Bewegung einschränken oder verhindern kann.
7. Das Gerät wurde nach EN957 der Klasse H.C. geprüft und zertifiziert. **Nur für den Hausgebrauch geeignet.** Maximales Benutzergewicht 120 kg.
8. Das Gerät ist nicht für therapeutische Zwecke geeignet.

### 2. HINWEIS

- A. Bitte stellen Sie vor der Montage sicher, dass um die Maschine herum genügend Platz ist.
- B. Bitte setzen Sie die mitgelieferten Werkzeuge oder die richtigen Werkzeuge ein.
- C. Die Teile und Geräte sind vor der Verwendung zu überprüfen.

### 3. INSTALLATIONSHINWEISE

#### Schritt 1 (s. Abb. A):

Schrauben Sie den vorderen Unterteil (2) und den hinteren Unterteil (3) an den Hauptrahmen (1) mit den Schrauben (4) Federringen (5) Unterlegscheiben (6) fest.

#### Schritt 2 (s. Abb. B):

Befestigen Sie das linke und rechte Pedal (10L / R) auf der linken und rechten Seite der Schweißnaht an die Pedale (9L / R) mit den Schrauben (11), mit Unterlegscheiben (6), Nylonmuttern (12) und Pedalplatten (83).

#### Schritt 3 (s. Abb. C):

Schrauben Sie die rechte und linke Schwingstange (29L & R) an den Hauptrahmen (1) zusammen mit der Längsachse (49), mit der Schraube (33) Federring (32) Unterlegscheibe (31) D Unterlegscheibe (30); befestigen Sie die Metallverbindungsstange (25) mit einer Schraube (26), der Hülse (27) am rechten und linken Pedalrohr (9L / R).

#### Schritt 4 (s. Abb. D):

Schrauben Sie den rechten und linken Lenker ((34L / R) an die rechte und linke Schwingstange (29L / R) mit der Schraube (35) gebogener Unterlegscheibe (36) , Überwurfmutter (37).

#### Schritt 5 (s. Abb. E):

Setzen Sie zuerst die Schweißnaht des mittleren Lenkers (39) in den Hauptrahmen (1) ein, befestigen Sie die Schweißnaht des mittleren Lenkers (39) mit der Schraube (42) und befestigen Sie dann den mittleren Lenker (86) auf der Montageplatte der Armlehne der Schweißnaht des mittleren Lenkers (39) mit der Schraube (87), der gebogenen Unterlegscheibe (36) und der Überwurfmutter (37).

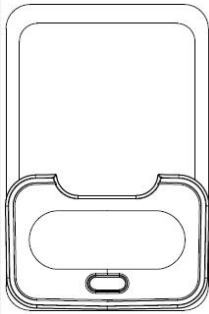
#### Schritt 6 (s. Abb. F):

Schließen Sie zuerst die Überwachungslinie (41) mit dem Sensor (80) und dem Herzfrequenzsensor im Handgelenk

(90) an; dann befestigen Sie das Gerät zur Überwachung von Übungen (41) mit der Schraube (84) im Halter des mittleren Lenkers (39) und schließlich befestigen Sie den Flaschenhalter (89) mit der Schraube (92) am mittleren Lenker (39).

#### **4. BEDIENUNGSANLEITUNG DES GERÄTS ZUR ÜBERWACHUNG VON ÜBUNGEN**

---



##### **HAUPTFUNKTION**

Mit dieser Taste können Sie die ausgewählte Funktion auswählen und sperren.

- **SCAN → TIME → SPEED → DIST → CALORIES(CAL) → TOTAL DIST(ODO) → PULSE RATE**

Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Wert zurückzusetzen (ohne ODO).

##### **STANDBY MODUS (Schlafmodus)**

- Systemschlafmodus automatisch, wenn der Sensor kein Signal gibt oder es werden ca. 4 Minuten lang keine Tasten gedrückt.
- Das System wird eingeschaltet, wenn die MODE-Taste gedrückt ist oder der Sensorsignaleingang im System-Standby.

##### **FUNKTION:**

1. SCAN: Die Anzeige wechselt automatisch alle 6 Sekunden nach dem folgenden Schema.

TIME → SPEED → DIST → DISTORIES(CAL) → ODO → PULSE RATE

2. ZEIT: Gesamtbetriebszeit wird zu Beginn der Übung angezeigt.

3. GESCHWINDIGKEIT: Aktuelle Geschwindigkeit wird zu Beginn der Übung angezeigt.

4. ABSTAND: Die während jeder Übung zurückgelegte Strecke wird zu Beginn der Übung angezeigt.

5. KALORIEN: Die verbrannten Kalorien werden zu Beginn der Übung angezeigt.

6. (falls vorhanden): Der Abstand mit dem gesamten Training wird zu Beginn der Übung angezeigt. Wenn die Batterie ausgetauscht wird, wird der Wert auf Null zurückgesetzt.

7. PULSFREQUENZ: Die aktuelle Pulsfrequenz wird zu Beginn der Übung angezeigt.

#### **5. WARTUNG DES GERÄTS:**

---

- Wenn das Fahrrad längere Zeit nicht benutzt wird, entfernen Sie die Batterie aus der Konsole, um ihren Verbrauch zu vermeiden.
- Reinigen Sie das Fahrrad häufig mit einem sauberen Tuch.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob die mit Schrauben und Muttern verschraubten Teile sicher befestigt sind.
- Schmieren Sie bewegliche Teile regelmäßig.
- Das Gerät sollte in einem trockenen und sauberen Raum aufbewahrt werden und vor Kindern geschützt werden.

## SK NÁVOD NA POUŽITIE

**DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA!** Ďakujeme Vám, že ste zakúpili náš produkt. Pred použitím zariadenia si prosím prečítajte pozorne tento návod a uchovávajte ho na vhodnom mieste.

### 1. DÔLEŽITÉ - BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

1. Sledujte signály vášho tela. Nesprávne alebo nadmerné cvičenie môže ohroziť vaše zdravie. Ak sa objavia niektoré z takýchto príznakov, pred ďalším pokračovaním v cvičeniach sa poraďte s lekárom.
2. Deti a domáce zvieratá by nemali mať prístup k zariadeniu. Zariadenie je určené iba pre dospelých.
3. Zariadenie používajte na pevnom a rovnom povrchu s ochrannou podložkou pod stacionárnym bicyklom kvôli zabezpečeniu podlahy a stability rotopéda. Z bezpečnostných dôvodov by zariadenie malo mať okolo seba 0,5 m voľného priestoru.
4. Pred použitím stroja skontrolujte dotiahnutie matíc a skrutiek. Niektoré časti, ako napríklad pedále atď., sa môžu ľahko uvoľniť.
5. Vždy používajte zariadenie podľa pokynov. Ak počas montáže alebo kontroly zariadenia objavíte nejaké chybné diely, alebo ak počas používania budete počuť neobvyklý hluk, prestaňte cvičiť. Nepoužívajte zariadenie, kým nebude daná vada odstránená.
6. Počas používania zariadenia noste vhodný odev. Vyvarujte sa nosenia voľného oblečenia, ktoré by sa mohlo zachytiť v zariadení, alebo ktoré by mohlo obmedzovať alebo brániť v pohybe.
7. Zariadenie bolo testované a certifikované v súlade s EN957 v triede H.C. **Je vhodné iba na domáce použitie.** Maximálna hmotnosť používateľa je 130 kg.
8. Zariadenie nie je vhodné na terapeutické použitie.

### 2. POZNÁMKA

- A. Pred montážou sa uistite, že je okolo stroja dostatok miesta.
- B. Použite prosím poskytnuté nástroje alebo správne nástroje.
- C. Najprv skontrolujte súčasti a vybavenie.

### 2. NÁVOD NA MONTÁŽ

#### Fáza 1 (pozri obr. A):

Prednú spodnú základňu (2) a zadnú spodnú základňu (3) pevne priskrutkujte k hlavnému rámu (1) pomocou skrutiek (4), pružných podložiek (5), podložiek (6).

#### Fáza 2 (pozri obr. B):

Pripevnite ľavý a pravý pedál (10 L / R) na ľavej a pravej strane kĺbu pedála (9L / R) pomocou skrutiek (11), podložiek (6), nylonových matíc (12) a dosiek pedálov (83).

#### Fáza 3 (pozri obr. C):

Priskrutkujte pravú a ľavú prenosovú tyč (29L&R) k hlavnému rámu (1) spoločne s dlhou osou (49), pomocou skrutky (33), pružné podložky (32), podložky (31), podložky D (30); pevne upevnite kovovú spájajúcu tyč (25) k pravej a ľavej rúrke pedálov (9L/R) pomocou skrutky (26), objímky (27).

#### Fáza 4 (pozri obr. D):

Priskrutkujte pravé a ľavé riadidlá ((34L/R) k pravej a ľavej prenosovej tyči (29L/R) pomocou skrutky (35), zakrivené podložky (36), prevlečnej matice (37).

#### Fáza 5 (pozri obr. E):

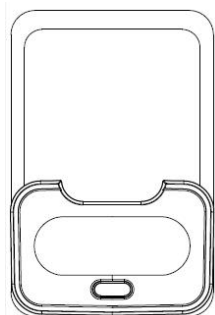
Najprv zasuňte zvar stredného riadidla (39) do hlavného rámu (1), pripevnite zvar stredného riadidla (39) pomocou skrutky (42), potom pripevnite stredné riadidlá (86) k montážnej doske laktovej opierky zvaru stredného riadidla (39) pomocou skrutky (87), zakrivené podložky (36) a prevlečnej matice (37).

#### Fáza 6 (pozri obr. F):

Najprv spojte monitorovaciu linku (41) so senzorom (80) a senzorom srdcového tepu v zápästí (90), potom pomocou skrutky (84) pripevnite monitorovacie zariadenia pre cvičenie (41) na držiaku stredových riadidiel (39) a nakoniec pripevnite držiak fľaše (89) na stredné riadidlá (39) pomocou skrutky (92).



### 3. NÁVOD NA OBSLUHU ZARIADENIA NA MONITOROVANIE CVIČENÍ



#### HLAVNÁ FUNKCIA

Toto tlačidlo umožňuje vybrať a uzamknúť vybranú funkciu.

- **SCAN → TIME → SPEED → DIST → CALORIES(CAL) → TOTAL DIST(ODO) → PULSE RATE**

Stlačením a podržaním na 3 sekundy resetujete hodnotu na nulu (bez ODO).

#### POHOTOVOSTNÝ REŽIM

- Režim spánku sa spustí automaticky, keď senzor nemá signál lebo nie sú stlačené žiadne klávesy po dobu približne 4 minút.
- Systém sa zapne, keď je stlačené tlačidlo MODE alebo je stlačený vstup

#### FUNKCIA:

1. SCAN: Displej sa automaticky mení podľa následnej schémy každých 6 sekúnd.

TIME → SPEED → DIST → CALORIES(CAL) → ODO → PULSE RATE

2. ČAS: Celková doba prevádzky sa zobrazí pri spustení cvičení.
3. RÝCHLOSŤ: aktuálna rýchlosť sa zobrazí pri spustení cvičení.
4. VZDIALENOSŤ: vzdialenosť prejdená počas každého tréningu sa zobrazí pri spustení cvičení.
5. KALÓRIE: spálené kalórie sa zobrazí pri spustení cvičení.

6. ODO (ak zostali): Vzdialenosť s celým tréningom sa zobrazí pri spustení cvičení. ak je batéria vymenená, hodnota sa vynuluje.

7. TEPOVÁ FREKVENCIA: aktuálna frekvencia impulzov sa zobrazí pri spustení cvičení.

#### 5. ÚDRŽBA ZARIADENIA:

- Ak bicykel nebudete dlhší čas používať, vyberte batérie z konzoly, aby sa nevybili.
- Bicykel by ste mali často čistiť čistou handričkou.
- Pravidelne kontrolujte, či sú časti zaskrutkované maticami a skrutkami bezpečne upevnené.
- Pohyblivé časti by ste mali pravidelne namazať.
- Zariadenie by sa malo skladovať v suchej a čistej miestnosti, mimo dosahu detí.

## FI KÄYTTÖOHJEET

**TÄRKEÄ TIETO!** Kiitämme tuotteidemme ostosta. Lue huolellisesti tämä käyttöohje ennen käyttöä ja säilytä se sopivassa paikassa.

### 1. TÄRKEITÄ TURVATIEITOJA

1. Varo merkkejä, joita kehosi antaa sinulle. Väärä tai liiallinen liikunta voi vahingoittaa terveyttäsi. Jos jokin näistä tiloista esiintyy, ota yhteys lääkäriin ennen harjoitteluohjelman jatkamista.
2. Pidä lapset ja lemmikkieläimet poissa laitteesta. Laitte on tarkoitettu vain aikuisten käyttöön.
3. Käytä varusteita tukevalla, tasaisella pinnalla ja suoja-amaalla paikallaan olevan kuntopyörän alla suojaamaan lattiaasi ja laitteesi vakautta. Turvallisuussyistä laitteiden ympärillä tulisi olla vähintään 0,5 metriä vapaata tilaa.
4. Tarkista, että mutterit ja pultit ovat kiristetyt ennen käyttöä. Jotkut osat, kuten polkimet jne. voivat helposti löystyä.
5. Käytä laitteita aina ohjeiden mukaan. Jos löydät viallisia esineitä laitteen kokoamisen tai tarkastuksen aikana tai jos kuulet laitteesta epätavallista melua käytön aikana, lopeta harjoittelu. Älä käytä laitteita, ennen kuin ongelma on ratkaistu.
6. Käytä sopivia vaatteita käyttäessäsi laitetta. Vältä löysien vaatteiden käyttöä, jotka voivat tarttua laitteeseen ja rajoittaa tai estää liikkumista.
7. Laitteet on testattu ja sertifioitu standardin EN957 mukaisesti luokassa HC. **Soveltuu vain kotikäyttöön.** Käyttäjän enimmäispaino on 120 kg.
8. Laitte ei sovellu terapeuttiseen käyttöön.

### 2. HUOMIO

- A. Varmista ennen asennusta, että koneen ympärillä on tarpeeksi tilaa.
- B. Käytä toimitettuja tai asianmukaisia työkaluja.
- C. Tarkista ensin osat ja laitteisto.

### 3. ASENNUSOHJEET

#### Vaihe 1 (katso kuva A):

Ruuvaa kiinni etuala-alusta (2) ja taka-ala-alusta (3) päärunkoon (1) ruuveilla (4) jousialuslevyillä5, aluslaatoilla (6).

#### Vaihe 2 (katso kuva B):

Kiinnitä vasen ja oikea poljin (10L / R) lpoljinten liitoksen vasemmalle ja oikealle puolelle (9L / R) ruuveilla (11), aluslevyillä (6), nailonmuttereilla (12) ja poljinlevyillä (83).

#### Vaihe 3 (katso kuva C):

Kiinnitä oikea ja vasen kääntösauva (29L & R) päärunkoon (1) yhdessä pitkän pääakselin kanssa (49), pääruuvilla (33), pääjousialuslevyillä (32), pääaluslevyillä (31), pääaluslevyillä D (30), kiinnitä metallinen yhteystanko 25 kiinteästi poljinten oikeaan ja vasempaan putkeen (9L/R) pääruuvilla (26), pääholkilla (27).

#### Vaihe 4 (katso kuva D):

Kiinnitä oikea ja vasen ohjaustanko ((34L/R) oikeaan ja vasempaan kääntösauvaan (29L/R) pääruuvilla (35), kaarevalla pääaluslaatatalla (36), pääumpimutterilla (37).

#### Vaihe 5 (katso kuva E):

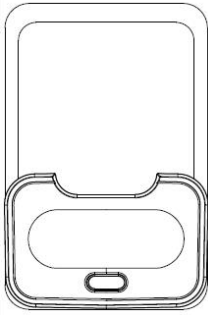
Aseta ensin keskimäinen ohjaustankoliitos (39) päärunkoon (1), kiinnitä keskitangon liitos (39) ruuvilla (42) ja kiinnitä sitten keskiohjaustanko (86) keskiohjaustangon liitoksen käsinojan kiinnityslevyillä(39) käyttämällä pultteja, (87)kaarevaa aluslaattaa (36) ja umpimutteria (37).

#### Vaihe 6 (katso kuva F):

Liitä ensin valvontalinja (41) yhdessä anturin (80) ja rannesykesensorin kanssa (90) ja kiinnitä sitten harjoituksen seurantalaitte (41) keskiohjaustangon pidikkeeseen (39) käyttämällä pultteja (84) ja kiinnitä lopuksi pulloteline (89) keskimäiseen ohjaustankoon (39) ruuvilla (92).

## 4. LAITTEEN KÄYTTÖOHJEET

### HARJOITUSTEN VALVONTAAN



### PÄÄTOIMINTO

Tämän painikkeen avulla voit valita ja lukita valitun toiminnon.

- **SCAN → TIME → SPEED → DIST → CALORIES(CAL) → TOTAL DIST(ODO) → PULSE RATE**

Arvo palautetaan painamalla painiketta 3 sekunnin ajan (ilman ODOa).

### VALMIUSTILA

- Järjestelmän lepotila kytkeytyy automaattisesti päälle, kun anturissa ei ole signaalia tai mitään näppäintä ei paineta noin 4 minuutin ajan.
- Järjestelmä käynnistyy, kun MODE-painiketta painetaan tai anturisignaalin tulo on järjestelmän valmiustilassa.

### TOIMINNOT:

1. SKANNAUS: Näyttö vaihtuu automaattisesti kuuden sekunnin välein.

TIME → SPEED → DIST → CALORIES(CAL) → ODO → PULSE RATE

2. AIKA: Kokonaisharjoitus aika näytetään harjoituksen alussa.
3. NOPEUS: Nykyinen nopeus näkyy harjoituksen aloittamisen jälkeen.
4. MATKA: Kunkin harjoituksen aikana kuljettu matka näytetään harjoituksen alussa.

5. KALORIT: Poltetut kalorit näytetään harjoituksen aloittamisen jälkeen.

6. ODO (jos niitä ovat jäljellä): Matka koko harjoituksen kanssa näytetään harjoituksen aloittamisen aikana. Jos paristo vaihdetaan, arvo palaa nolleen.

7. PULSSITAAJUUS: Nykyinen pulssitaajuus näkyy, kun aloitat harjoittelun.

## 5. LAITTEIDEN HUOLTO:

- Jos kuntopyörää ei käytetä pitkään aikaan, poista akku konsolista välttääksesi sen käyttöä.
- Pyörä on usein puhdistettava puhtaalla liinalla.
- Tarkista säännöllisesti, että pultit ja mutterit ovat kunnolla kiinni.
- Voitele liikkuvat osat säännöllisesti.
- Laitteet tulee varastoida kuivaan ja puhtaaseen huoneeseen, joka on suojattuna lapsilta.

## GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ!** Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες πριν το χρησιμοποιήσετε και αποθηκεύστε τις σε κατάλληλο μέρος.

### 1. ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ - ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Δίνετε βάση στα σήματα που σας δίνει το σώμα σας. Η εσφαλμένη ή υπερβολική άσκηση μπορεί να βλάψει την υγεία σας. Εάν λάβει χώρα κάποιο από αυτά συμβουλευτείτε έναν γιατρό πριν συνεχίσετε το πρόγραμμα ασκήσεων.
2. Κρατήστε τα παιδιά και τα κατοικίδια μακριά από τον εξοπλισμό. Ο εξοπλισμός προορίζεται για χρήση μόνο από ενήλικες.
3. Χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια με προστατευτικό τάπητα κάτω από το στατικό ποδήλατο για να προστατεύσετε το δάπεδο και την σταθερότητα του εξοπλισμού. Για λόγους ασφαλείας, πρέπει να υπάρχουν τουλάχιστον 0,5 μέτρα ελεύθερου χώρου γύρω από τον εξοπλισμό.
4. Βεβαιωθείτε ότι τα παζιμάδια και τα μπουλόνια είναι σφιχτά πριν από την χρήση. Ορισμένα τμήματα, όπως τα πετάλια κ.λπ. μπορούν εύκολα να χαλαρώσουν.
5. Χρησιμοποιείτε πάντα τον εξοπλισμό σύμφωνα με τις οδηγίες. Εάν εντοπίσετε ελαττωματικά στοιχεία κατά την συναρμολόγηση ή τον έλεγχο του εξοπλισμού ή εάν ακούσετε ασυνήθιστους θορύβους από την συσκευή κατά την χρήση, σταματήστε την άσκηση. Μην χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό έως ότου επιλυθεί το πρόβλημα.
6. Φοράτε κατάλληλο ρουχισμό όταν χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό. Αποφύγετε να φοράτε χαλαρά ρούχα που θα μπορούσαν να πιαστούν στη συσκευή ή που ενδέχεται να περιορίσουν ή να εμποδίσουν τις κινήσεις σας.
7. Ο εξοπλισμός έχει δοκιμαστεί και πιστοποιηθεί σύμφωνα με το πρότυπο EN957 στην κατηγορία Η.Κ. **Είναι κατάλληλος μόνο για οικιακή χρήση.** Μέγιστο βάρος χρήστη 130 κιλά.
8. Ο εξοπλισμός δεν είναι κατάλληλος για θεραπευτική χρήση.

### 2. ΠΡΟΣΟΧΗ

Α. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει χώρος γύρω από το μηχάνημα πριν την εγκατάσταση.

Β. Χρησιμοποιήστε τα παρεχόμενα εργαλεία ή τα σωστά εργαλεία.

Γ. Αρχικά, ελέγξτε τα μέρη και το μηχάνημα.

### 3. ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

#### Βήμα 1 (βλ. Σχήμα Α):

Βιδώστε με ασφάλεια την κάτω μπροστινή βάση (2) και την πίσω βάση (3) στο κύριο άξονα (1) με την βοήθεια βίδας (4) ροδέλες με ελατήρια (5) ροδέλες (6).

#### Βήμα 2 (βλ. Σχήμα Β):

Συνδέστε το δεξί και το αριστερό πετάλι (10L / R) στην δεξιά και αριστερή μεριά στα σημεία για τα πετάλια (9L / R) με την βοήθεια βιδών (11), z podkładkami (6), νάιλον βίδες (12) και πλάκες για τα πετάλια (83).

#### Βήμα 3 (βλ. Σχήμα Γ):

Βιδώστε την δεξιά και αριστερή ράβδος ταλάντευσης (29L&R) στο κύριο άξηφωνα (1) μαζί με τον μακρύ άξονα (49) με την βοήθεια βίδας (33) podkładki sprężyste (32) podkładki (31) podkładki D (30) στερεώστε καλά τη μεταλλική ράβδο σύνδεσης (25) στο δεξί και αριστερό σωλήνα των πεντάλ (9L/R) με την βοήθεια βίδας (26) tulei (27).

#### Βήμα 4 (βλ. Σχήμα Δ):

Βιδώστε το δεξί και αριστερό τιμόνι ((34L/R) στη δεξιά και την αριστερή ράβδο ταλάντευσης (29L/R) με την βοήθεια βίδας (35) στραβής podkładki (36) βίδας kołpakowej (37).

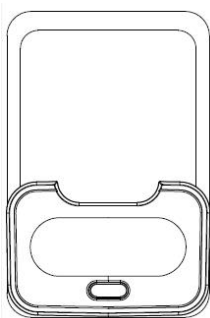
#### Βήμα 5 (βλ. Σχήμα Ε):

Αρχικά τοποθετήστε την κεντρική συγκόλιση του τιμονιού (39) στον κύριο άξονα(1), συνδέστε την κεντρική ράβδο τιμονιού (39) με την βοήθεια βίδας (42), στην συνέχεια συνδέστε το κεντρικό τιμόνι (86) στην πλάκα στήριξης του υποβραχιόνιου στις συγκολλησεις του κεντρικού τιμονιού(39) με την βοήθεια βίδας (87) καμπύλης ροδέλας (36) i περικόχλιας κομφλερ (37).

## Βήμα 6 (βλ. Σχήμα F):

Πρώτα συνδέστε την γραμμή παρακολούθησης (41) μαζί με τον αισθητήρα (80) και τον αισθητήρα που μετράει τον σφιγμό στο χέρι (90), στην συνέχεια συνδέσετε το μηχανήσα παρακολούθησης της άσκησης(41) στην κεντρική βάση του τιμονιού (39) με την χρήση βήδας (84), στο τέλος τοποθεσήστε την θήκη για το μπουκάλι (89) στο κέντρο του τιμονιού (39) με την χρήση βιδας (92).

## 4. ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΗΣΗ ΑΣΚΗΣΕΩΝ



### ΚΥΡΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Αυτό το κουμπι σας επιτρέπει να επιλέξετε και να κλειδώσετε την επιλεγμένη λειτουργία

- **SCAN → TIME → SPEED → DIST → CALORIES(CAL) → TOTAL DIST(ODO) → PULSE RATE**

Πατήστε και περιμένετε 3 δευτερόλεπτα για να μηδενιστεί η αξία (χωρίς ODO).

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΑΜΟΝΗΣ

- Η λειτουργία αναμονής ενεργοποιείται αυτόματα όταν ο αισθητήρας δεν έχει σήμα ή άμα δεν έχει πατηστεί κανένα κουμπί.
- Το σύστημα ενεργοποιείται με το πάτημα του MODE ή άμα θα υπάρχει σήμα από τον αισθητήρα σε κατάσταση αναμονής.

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ :

1. SCAN: Η οθόνη αλλάζει αυτόματα για να ακολουθεί το θέμα κάθε 6 δευτερόλεπτα.

TIME→SPEED→DISTDISTORIES(CAL)→OD→PULSE RATE

2. ΧΡΟΝΟΣ : Ολική ώρα λειτουργίας θα εμφανίζεται με την έναρξης της άσκησης.
3. ΤΑΧΥΤΗΤΑ: Τρέχουσα ταχύτητα θα εμφανίζεται όταν θα είστε στην άσκηση.
4. ΑΠΟΣΤΑΣΗ: Απόσταση που διανύεται στο χρόνο της άσκησης θα εμφανίζεται στην αρχή της άσκησης .
5. ΘΕΡΜΙΔΕΣ: Θερμίδες που κάικαν θα εμφανίζονται στην αρχή της άσκησης.
6. ODO (άμα υπάρχουν): Η απόσταση με ολόκληρη την προπόνηση θα εμφανίζεται όταν αρχίζετε να ασκείτε. Εάν η μπαταρία αντικατασταθεί, θα μηδενιστούν τα ποσά
7. ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ ΣΦΙΓΜΟΥ: Η τρέχουσα συχνότητα παλμού θα εμφανιστεί όταν ξεκινήσετε την άσκηση.

### 5. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:

Εάν το ποδήλατο δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε την μπαταρία από την κονσόλα για να αποφύγετε την άσκοπη αποφόρτισή της.

Καθαρίζετε συχνά το ποδήλατο με ένα καθαρό πανάκι.

Ελέγχετε τακτικά ότι τα εξαρτήματα που έχουν βιδωθεί με βίδες και παξιμάδια είναι καλά στερεωμένα/σφιγμένα.

Πρέπει να γίνεται τακτική λίπανση των κινητών στοιχείων. Ο εξοπλισμός πρέπει να φυλάσσεται σε στεγνό και καθαρό χώρο, μακριά από παιδιά.

## HR UPUTE ZA UPORABU

**VAŽNA INFORMACIJA!** Hvala što ste kupili naš proizvod. Molimo pročitate pažljivo ove upute prije upotrebe i spremite ih na prikladno mjesto za buduć.

### 1. VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

1. Pazite na signale koje vam daje vaše tijelo. Nepravilno ili prekomjerno vježbanje može naštetiti vašem zdravlju. Ako se pojavi bilo koji od ovih uvjeta, prije nastavka s programom vježbanja posavjetujte se s liječnikom.
2. Držite djecu i kućne ljubimce podalje od opreme. Oprema je namijenjena samo odraslim osobama.
3. Za zaštitu poda i stabilnosti opreme koristite opremu na čvrstoj, ravnoj površini sa zaštitnom prostirkom ispod stacionarnog bicikla. Iz sigurnosnih razloga oprema treba imati najmanje 0,5 metara slobodnog prostora oko sebe.
4. Prije upotrebe stroja, provjerite jesu li matice i vijci čvrsto stegnuti. Neki dijelovi kao što su papučice mogu se lako olabaviti.
5. Uvijek koristite opremu prema uputama. Ako tijekom sastavljanja ili pregledavanja opreme pronađete neispravne dijelove ili tijekom uporabe čujete neobičan šum uređaja, prestanite s vježbanjem. Ne koristite opremu dok se problem ne riješi.
6. Nosite odgovarajuću odjeću dok koristite opremu. Izbjegavajte nošenje labave odjeće koja bi mogla biti uvučena u uređaj ili koja može ograničiti ili spriječiti kretanje.
7. Oprema je testirana i certificirana u skladu s EN957 u kategoriji H.C. **i prikladna je samo za upotrebu u kući.**  
Maksimalna težina korisnika 120 kg.
8. Oprema nije prikladna za uporabu u terapijske svrhe.

### 2. NAPOMENA

- A. Molimo provjerite ima li dovoljno prostora oko proizvoda prije montaže.
- B. Molimo upotrijebite priložene alate ili druge odgovarajuće alate.
- C. Prvo provjerite dijelove i opremu.

### 3. UPUTE ZA MONTAŽU

#### Korak 1 (vidi sliku A):

Dobro pričvrstite prednju donju bazu (2) i stražnju donju bazu (3) na glavni okvir (1) pomoću vijaka (4), opružne podloške (5), ravne podloške (6)..

#### Korak 2 (vidi sliku B):

Pričvrstite lijevu i desnu papučicu (10L/R) na lijevu i desnu stranu spoja papučice (9L/R) vijcima (11), podloškama (6), najlonskim maticama (12) i limenim pločicama papučice (83).

#### Korak 3 (vidi sliku C):

Pričvrstite desnu i lijevu klatnu šipku (29) L&R na glavni okvir (1) s dugom osovinom (49), vijkom (33), opružnom podloškom (32), podloškom (31), ravnom podloškom (30) te dobro pričvrstite metalni štap (25) na desnu i lijevu cijev papučice (9L/R) pomoću vijka (26) i čahure (27).

#### Korak 4 (vidi sliku D):

Pričvrstite desni i lijevi upravljač (34L/R) na desni i lijevi zglobni nosač (29L/R) pomoću vijka (35) zakrivljene podloške (36) i zatvorene matica (37).

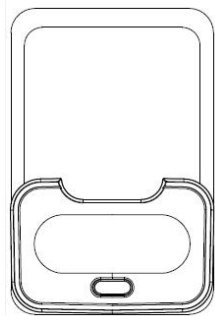
#### Korak 5 (vidi sliku E):

Prvo umetnite zavar središnjeg upravljača (39) u glavni okvir (1), pričvrstite navoj srednjeg upravljača (39) vijkom (42), a zatim pričvrstite središnji upravljač (86) na montažnu ploču zavarenog oslonca za središnjeg upravljača (39) pomoru vijka (87), zakrivljene podloške (36) i zatvorene matice (37).

#### Korak 6 (vidi sliku F):

Prvo spojite liniju za nadzor (41) sa senzorom (80) i senzorom otkucaja srca u zapešću (90), a zatim vijkom (84) pričvrstite uređaj za nadzor vježbanja (41) na središnji držač upravljača (39) i na kraju pričvrstite držač boce (89) na središnju upravljačku ploču (39) vijkom (92).

## 4. UPUTSTVO ZA UPOTREBU UREĐAJA ZA NADZOR VJEŽBE



### GLAVNA FUNKCIJA

Ovaj gumb omogućuje vam odabir i blokadu odabrane funkcije

- **SCAN → TIME → SPEED → DIST → CALORIES(CAL) → TOTAL DIST(ODO) → PULSE RATE**

Pritisnite i držite 3 sekunde za resetiranje na nulu (bez ODO).

### STANJE MIROVANJA

- Sustav automatski prelazi u stanje mirovanja kada senzor nema signala ili se ne pritisne nijedna tipka oko 4 minute.
- Sustav se uključuje pritiskom tipke MODE ili pritiskom na ulazni signal senzora u stanju čekanja sustava.

### FUNKCIJA:

1. SCAN: Zaslom se automatski mijenja u sljedeći obrazac svakih 6 sekundi.

TIME → SPEED → DIST → DISTORIES(CAL) → OD → PULSE RATE

2. VRIJEME: Ukupno radno vrijeme bit će prikazano na početku vježbe.

3. BRZINA: Trenutna brzina prikazat će se kad započnete s vježbanjem.

4. UDALJENOST: Udaljenost prijeđena tijekom svake vježbe bit će prikazana na početku vježbe.

5. KALORIJE: Utrošene kalorije prikazat će se kad započ-

nete s vježbanjem.

6. ODO (ako postoji): Udaljenost s cijelim treningom prikazat će se kad započnete s vježbanjem ali ako se baterija zamijeni, vrijednost će se resetirati

7. UČESTALOST PULSA: Trenutna frekvencija impulsa prikazat će se na početku vježbe.

### 4. ODRŽAVANJE OPREME:

- Ako se bicikl neće koristiti dulje vrijeme, izvadite bateriju iz konzole da je ne biste istrošili
- Čisto bicikl čistite suhom krpom.
- Redovito provjeravajte da su dijelovi s maticama i vijcima čvrsto pričvršćeni.
- Redovito podmazujte pokretne dijelove.
- Oprema treba biti čuvana u suhom i čistom prostoru, zaštićeni od djece.

## LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

**SVARBI INFORMACIJA!** Dėkojame, kad įsigijote mūsų produktą.

Prašome atidžiai perskaityti šią instrukciją prieš naudojimą ir laikyti ją tinkamoje vietoje.

### 1. SVARBIOS

#### SAUGUMO INFORMACIJOS

1. Stebėkite Jūsų kūno signalus. Neteisinga ar per intensyvi mankšta gali pakenkti sveikatai. Jei atsiranda kuri nors iš šių būklių, prieš tęsdami mankštos programą, pasitarkite su gydytoju.
2. Saugokite vaikus ir naminius gyvūnus atokiau nuo įrangos. Įranga skirta naudoti tik suaugusiems.
3. Įrenginį naudokite ant kieto lygaus paviršiaus su apsauginiu kilimėliu po dviračiu, kad apsaugotumėte grindis ir užtikrintumėte įrenginio stabilumą. Saugumo sumetimais aplink įrenginį turėtų būti bent 0,5 metro laisvos vietos.
4. Prieš naudojimą patikrinkite, ar veržlės ir varžtai yra priveržti. Prienamas dalis, tokias kaip pedalai ir pan., gali lengvai atlaisvinti.
5. Visada naudokite įrangą taip, kaip nurodyta. Jei surinkdami ar apžiūrėdami įrangą aptikote kokių nors sugadintų elementų arba jei naudojimo metu girdite neįprastą triukšmą, nustokite naudoti dviratį. Nenaudokite įrangos, kol problema neišspręsta.
6. Naudodamiesi įranga, dėvėkite tinkamus drabužius. Venkite laisvų drabužių, kurie gali būti įtraukti į įrenginį arba kurie gali apriboti ar užkirsti kelią judėjimui.
7. Įranga buvo išbandyta ir sertifikuota H.C. klasėje pagal EN957. **Tinka naudoti tik namuose.** Didžiausias naudotojo svoris: 120 kg
8. Įranga netinkama terapiniam naudojimui.

### 2. DĖMESIO

- A. Prieš montavimą įsitikinkite, kad aplink mašiną yra pakankamai daug vietos.
- B. Prašome naudoti pateiktus įrankius arba atitinkamus įrankius.
- C. Pirmiausiai patikrinkite dalis ir įrangą.

### 3. MONTAVIMO INSTRUKCIJA

#### 1 Etapas (pav. A):

Tvirtai prisukite priekinį apatinį pagrindą (2) bei galinį apatinį pagrindą (3) prie pagrindinio rėmo (1) varžtų (4) spyruoklinių poveržlių(5) poveržlių (6) pagalba.

#### 2 Etapas (pav. B):

Kairįjį ir dešinįjį pedalus (10L / R) pritvirtinkite kairėje ir dešinėje pedalo jungties (9L / R) pusėje varžtų (11), poveržlių (6), nailono veržlių (12) ir pedalo plokščių (83) pagalba.

#### 3 Etapas (pav. C):

Prie pagrindinio rėmo (1) kartu su ilgąja ašimi (49) prisukite dešinįjį ir kairįjį siūbuojančius strypus (29L & R) varžtų (33) spyruoklinės poveržlės (32) poveržlės (31) D poveržlės (30) pagalba; gerai pritvirtinkite metalinį jungiamąjį strypą (25) į dešinįjį ir kairįjį pedalo vamzdelį (9L/R) varžtų (26) įvorės (27) pagalba.

#### 4 Etapas (pav. D):

Dešinįjį ir kairįjį vairą ((34L/R)) įsukite į dešinįjį ir kairįjį svyravimo strypus (29L/R) varžtų (35) lenktos poveržlės (36) lankinės poveržlės (37) pagalba.

#### 5 Etapas (pav. E):

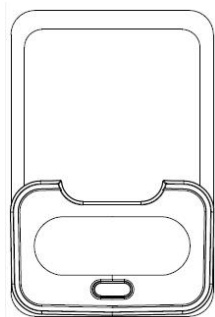
Pirmiausia įdėkite vidurinio vairo suvirinimo siūlę (39) į pagrindinį rėmą (1), pritvirtinkite vidurinio vairo suvirinimo siūlę (39) varžto (42) pagalba, tada pritvirtinkite vidurinį vairą (86) vidurinio vairo suvirinimo siūlės porankio montavimo plokštėje (39) varžto (87), lenktos poveržlės (36) ir lankinės pagalba (37) poveržlės.

#### 6 Etapas (pav. F):

Pirmiausia prijunkite stebėjimo liniją (41) su jutikliu (80) ir širdies ritmo jutikliu rieše (90), tada pritvirtinkite pratimų stebėjimo prietaisą (41) prie vidurinio vairo laikiklio (39) varžto (84) pagalba ir pabaigoje pritvirtinkite buteliuko laikiklį (89) prie vidurinio vairo (39) varžto (92) pagalba.



#### 4. PRATIMŲ PRIEŽIŪROS ĮRENGINIO NAUDOJIMO INSTRUKCIJA



##### PAGRINDINĖ FUNKCIJA

Šis mygtukas leidžia pasirinkti ir užfiksuoti pasirinktą funkciją.

- **SCAN → TIME → SPEED → DIST → CALORIES(CAL) → TOTAL DIST(ODO) → PULSE RATE**

Paspauskite ir palaikykite 3 sekundes, kad nustatytumėte nulinę padėtį (be „ODO“).

##### BUDĖJIMO REŽIMAS

- Sistemos miego režimas automatiškai, kai jutiklis neturi signalo arba jokie klavišai nėra įspausti per maždaug 4 minutes.
- Sistema įsijungia, kai sistemos budėjimo režime paspaudžiamas mygtukas „MODE“ arba jutiklio signalo įvestis.

##### FUNKCIJA:

1. SCAN: Ekranas automatiškai keičiasi pagal sekančią schemą kas 6 sekundes

TIME → SPEED → DIST → CALORIES(CAL) → ODO → PULSE RATE

2. LAIKAS: Treniruotės pradžioje bus rodomas bendras darbo laikas.
3. GREITIS: Treniruotės pradžioje bus rodomas esamas greitis.
4. ATSTUMAS: Treniruotės pradžioje bus parodytas kiekvienos treniruotės nuvažiuotas atstumas.
5. KALORIJOS: Treniruotės pradžioje bus rodomos sudegintos kalorijos.

6. ODO (jei buvo): Treniruotės pradžioje bus rodomas atstumas su visa treniuote, jei baterija bus pakeista, vertė grįš į nulinę padėtį.

7. PULSO DAŽNIS: Treniruotės pradžioje bus rodomas dabartinis impulsų dažnis.

#### 5. ĮRANGOS PRIEŽIŪRA:

- Jei dviratis nebus naudojamas ilgą laiką, išimkite iš skydo bateriją, kad jos neišsikvoti.
- Dažnai turėtumėte valyti dviratį švaria šluoste.
- Reguliariai tikrinkite, ar varžtais ir varžlėmis prisuktos dalys tvirtai pritvirtintos.
- Reguliariai suteptkite judančias dalis.
- Įrangą reikia laikyti sausoje ir švarioje, nuo vaikų apsaugotoje patalpoje.

## LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

**SVARĪGI!** Paldies par mūsu ierīces iegādi. Pirms tās lietošanas sākšanas uzmanīgi izlasiet šo instrukciju un uzglabāiet to atbilstošā vietā.

### 1. SVARĪGAS

#### DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

1. Pievērsiet uzmanību signāliem, ko sniedz Jums Jūsu ķermeņa. Nepareizi vai pārāk intensīvi vingrojumi var kaitēt veselībai. Ja parādās jebkurš no šiem stāvokļiem, sazinieties ar ārstu pirms vingrojumu programmas turpināšanas.
2. Turiet bērņus un mājdzīvniekus tālu no ierīces. Ierīce ir paredzēta tikai pieaugušo lietošanai.
3. Lietojiet ierīci uz cietas, plakanas virsmas ar aizsargpaklāju zem velotrenažiera, lai nodrošinātu Jūsu grīdas aizsardzību un ierīces stabilitāti. Drošības apsvērumu dēļ ap ierīci ir jābūt vismaz 0,5 m brīvas telpas.
4. Pirms ierīces lietošanas pārlicinieties, ka skrūves un uzgriežņi ir stingri pievilkti. Daži elementi, piemēram, pedāļi, viegli var kļūt vaļīgi.
5. Vienmēr lietojiet ierīci atbilstoši norādījumiem. Ja ierīces salikšanas vai pārbaudes laikā ir pamanīti jebkādi bojāti elementi vai ir dzirdama netipiska skaņa, kas rodas ierīces lietošanas laikā, pārtrauciet vingrošanu. Nelietojiet ierīci līdz problēmas novēršanas brīdim.
6. Lietojot ierīci, valkājiet atbilstošus apģērbus. Izvairieties no vaļīgu apģērbu valkāšanas, kas var tikt ievilkti ierīcē, ierobežot vai traucēt kustību.
7. Ierīce ir testēta un sertificēta atbilstoši standartam EN957 H.C klasē. **Tā ir paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecībā.** Maksimālais lietotāja svars ir 120 kg.
8. Ierīce nav paredzēta terapeitiskam lietojumam.

### 2. PIEZĪME

- A. Pirms salikšanas pārlicinieties, ka ap ierīci ir pietiekami daudz vietas.
- B. Izmantojiet instrumentus, kas ietilpst komplektā, vai atbilstošus instrumentus.
- C. Vispirms pārbaudiet daļas un aprīkojumu.

### 3. MONTĀŽAS INSTRUKCIJA

#### 1 Posms (sk. att. A):

Stingri pieskrūvējiet priekšējo apakšējo pamatni (2) un aizmugurējo apakšējo pamatni (3) pie galvenā rāmja (1), izmantojot skrūves (4), atspereplāksnes (5), un paplāksnes (6).

#### 2 Posms (sk. att. B):

Nostipriniet kreiso un labo pedāli (10L/R) pedāļu savienojuma kreisajā un labajā pusē (9L/R), izmantojot skrūves (11), paplāksnes (6), neilona paplāksnes (12) un pedāļu plātnes (83).

#### 3 Posms (sk. att. C):

Pieskrūvējiet labo un kreiso svārsta stieni (29L/R) pie galvenā rāmja (1) kopā ar garo asi (49), izmantojot skrūvi (33), atspereplāksni (32), paplāksni (31), D-veida paplāksni (30); stingri nostipriniet metāla savienotājstieni (25) pie labās un kreisās pedāļu caurules (9L/R), izmantojot skrūves (26), ieliktni (27).

#### 4. Posms (sk. att. D):

Pieskrūvējiet labo un kreiso stūri (34L/R) pie labā un kreisā svārsta stieņa (29L/R), izmantojot skrūvi (35), izliekto paplāksni (36), un kupolveida uzgriezni (37).

#### 5. Posms (sk. att. E):

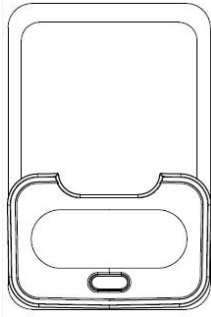
Vispirms ievadiet vidēja stūra savienojumu (39) pie galvenā rāmja (1), nostipriniet vidējā stūra savienojumu (39), izmantojot skrūvi (42), pēc tam nostipriniet vidējo stūri (86) pie vidējā stūra savienojuma balsta montāžas plātnes (39), izmantojot skrūvi (87), izliekto paplāksni (36) un kupolveida uzgriezni (37).

#### 6. Posms (sk. att. F):

Vispirms savienojiet uzraudzības līniju (41) ar sensoru (80) sensoru pulsu rokas locītavā mērīšanai (90), pēc tam nostipriniet vingrinājumu uzraudzības ierīci (41) vidējā stūra rokturī (39) ar skrūvi (84), un beidzot nostipriniet pudeles turētāju (89) pie vidējā stūra (39) ar skrūvi (92).

#### 4. VINGRINĀJUMU UZRAUDZĪBAS IERĪCES

##### LIETOŠANAS INSTRUKCIJA



##### ĢĒŅŅVNA FUNKCIJA

Ten przycisk pozwala wybrać i zablokować wybraną funkcję.

- **SCAN → TIME → SPEED → DIST → CALORIES(CAL) → TOTAL DIST(ODO) → PULSE RATE**

Nospiežot un paturot to nospieštu 3 sekundes, vērtība tiek atiestatīta nulles stāvoklī (bez ODO).

##### GAIDSTĀVES REŽĪMS

- Gaidstāves režīms ieslēdzas automātiski, ja sensoram nav signāla četru minūšu laikā netiek nospiesta neviena poga.
- Sistēma ieslēdzas, ja sistēmas gaidstāves režīmā tiek nospiesta poga "MODE" vai ieiet signāls no sensora.

##### FUNKCIJA

1. SCAN: displejs automātiski mainās ik pēc sešām sekundēm atbilstoši shēmai:

TIME → SPEED → DIST → DISTORIES(CAL) → ODO → PULSE RATE

2. LAIKS: kopējais darbības laiks tiek parādīts pēc vingrinājuma sākšanas.

3. ĀTRUMS: tekošais ātrums laiks tiek parādīts pēc vingrinājuma sākšanas.

4. DISTANCE: distance, kas veikta katra treniņa laikā, tiek parādīta pēc vingrinājuma sākšanas.

5. KALORIJAS: sadedzinātas kalorijas tiek parādītas pēc

vingrinājuma sākšanas.

6. ODO (ja palikuši): distance ar visu treniņu tiek parādīta pēc vingrinājuma sākšanas. Nomainot bateriju, vērtība atgriežas uz nulli.

7. PULSA BIEŽUMS: Tekošais impulsu biežums tiek parādīts pēc vingrinājuma sākšanas.

#### 3. IERĪCES TEHNISKA APKOPE

- Ja velotrenažieris netiks lietots ilgāku laiku, izņemiet bateriju no konsoles, lai tā neizlādētos.
- Bieži tīriet velotrenažieri ar sausu lupatīņu.
- Regulāri pārbaudiet elementus, kas piestiprināti ar skrūvēm un uzgriežņiem, lai pārlicinātos, ka tie nav vaļīgi.
- Regulāri ieeļļojiet kustīgas daļas.
- Uzglabājiet ierīci sausā un tīrā telpā, kas aizsargāta no bērnu piekļuves.

## PT MANUAL DO USUÁRIO

**INFORMAÇÃO IMPORTANTE!** Obrigado por adquirir o nosso produto. Por favor, leia as instruções cuidadosamente antes de usar e armazenar em um local adequado.

### 1. INFORMAÇÕES

#### IMPORTANTES DE SEGURANÇA

1. Cuidado com os sinais do seu corpo. Exercícios incorretos ou excessivos podem prejudicar sua saúde. Se alguma dessas condições ocorrer, consulte um médico antes de continuar com o programa de exercícios.
2. Mantenha crianças e animais de estimação afastados do equipamento. O equipamento é destinado ao uso somente por adultos.
3. Use o equipamento em uma superfície plana e sólida com um tapete de proteção embaixo da bicicleta ergométrica para proteger seu piso e a estabilidade do equipamento. Por razões de segurança, o equipamento deve ter pelo menos 0,5 metros de espaço livre ao seu redor.
4. Verifique se as porcas e os parafusos estão bem apertados antes de usar. Algumas peças, como pedais, etc., podem se soltar facilmente.
5. Sempre use o equipamento conforme as instruções. Se encontrar algum item com defeito durante a montagem ou inspeção do equipamento, ou se ouvir um ruído incomum do dispositivo durante o uso, pare de se exercitar. Não use o equipamento até que o problema seja resolvido.
6. Use roupas adequadas ao usar o equipamento. Evite usar roupas largas que possam ficar presas no dispositivo ou que possam restringir ou impedir o movimento.
7. O equipamento foi testado e certificado de acordo com a EN957 na classe H.C. **Adequado apenas para uso doméstico e doméstico.**  
Peso máximo do usuário 120 kg.
8. O equipamento não é adequado para uso terapêutico.

### 2. NOTA

- A. Certifique-se de que há espaço suficiente à volta da máquina antes da montagem.
- B. Utilize as ferramentas fornecidas ou as ferramentas apropriadas.
- C. Primeiro, verifique as peças e o equipamento.

### 3. INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

#### Etapa 1 (ver Fig. A):

Aparafuse bem o pé dianteiro (2) e o pé traseiro (3) na estrutura principal (1) com parafusos (4), arruelas de pressão (5), arruelas (6).

#### Etapa 2 (ver Fig. B):

Fixe os pedais esquerdo e direito (10L/R) ao lado esquerdo e direito do braço dos pedais (9L/R) com parafusos (11), arruelas (6), porcas de nylon (12) e placas dos apoios (83).

#### Etapa 3 (ver Fig. C):

Aparafuse o braço de articulação direito e esquerdo (29L&R) na estrutura principal (1) juntamente com o eixo (49), com um parafuso (33), arruelas de pressão (32), arruelas (31), arruelas D (30) fixe bem a haste conectora de metal (25) no braço direito e esquerdo dos pedais (9L/R) com um parafuso (26), arruela de cobertura (27).

#### Etapa 4 (ver Fig. D):

Aparafuse o manipulador direito e esquerdo (34L/R) nos braços de articulação esquerdo e direito (29L/R) utilizando um parafuso (35), arruela ondulada (36), porca cega (37).

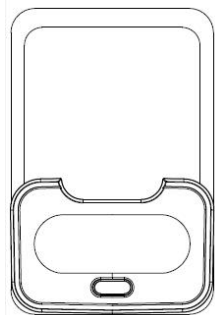
#### Etapa 5 (ver Fig. E):

Primeiro, insira a barra vertical (39) na estrutura principal (1), fixe a barra vertical (39) com um parafuso (42), depois fixe o guidão (86) na placa de montagem da barra vertical (39) com um parafuso (87), arruela ondulada (36) e porca cega (37).

#### Etapa 6 (ver Fig. F):

Primeiro, conecte o painel (41) juntamente com o sensor (80) e o sensor de medição de pulso de punho (90), depois fixe o painel de monitorização de exercícios (41) à barra vertical (39) com um parafuso (84) e, finalmente, fixe o porta-garrafa (89) à barra vertical (39) com um parafuso (92).

## 4. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO DO DISPOSITIVO DE MONITORIZAÇÃO DE EXERCÍCIOS



### FUNÇÃO PRINCIPAL

Este botão permite-lhe selecionar e bloquear a função selecionada.

- **SCAN → TIME → SPEED → DIST → CALORIES(CAL) → TOTAL DIST(ODO) → PULSE RATE**

Pressione e segure por 3 segundos para redefinir o valor (sem ODO).

### MODO DE ESPERA

- O modo de repouso do sistema ativa-se automaticamente quando o sensor não tem sinal, ou quando nenhum botão não é pressionado por cerca de 4 minutos
- O sistema liga quando o botão MODE ou a entrada do sinal do sensor são pressionados no modo de espera do sistema.

### FUNKCJA:

1. SCAN: O visor muda automaticamente de acordo com o esquema seguinte a cada 6 segundos.

TIME → SPEED → DIST → CALORIES(CAL) → ODO → PULSE RATE

2. TEMPO: O tempo total de treino será mostrado no início do exercício.
3. VELOCIDADE: A velocidade atual será mostrada no início do exercício.
4. DISTÂNCIA: A distância percorrida durante cada treino será mostrada no início do exercício.

5. CALORIAS: As calorias queimadas serão mostradas no início do exercício.

6. ODO (se houver): A distância total do treino será mostrada no início do exercício. Se a bateria for substituída, o valor volta a zero.

7. FREQUÊNCIA CARDÍACA: A frequência de impulso atual será exibida no início do exercício.

## 5. MANUTENÇÃO DO EQUIPAMENTO:

- Se a bicicleta não for usada por um longo período de tempo, remova a bateria do console para evitar sua exaustão.
- Limpe frequentemente a bicicleta com um pano limpo.
- Verifique regularmente se as peças aparafusadas com porcas e parafusos estão bem presas.
- Lubrifique as peças móveis regularmente.
- O equipamento deve ser armazenado em uma sala seca e limpa, fora do alcance de crianças.

## RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!** Спасибо за покупку нашего продукта. Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство перед использованием и храните его в подходящем месте.

### 1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ - О БЕЗОПАСНОСТИ

1. Следите за сигналами, которые дает вам ваше тело. Неправильная или чрезмерная физическая нагрузка может нанести вред вашему здоровью. Если возникает какое-либо из этих условий, проконсультируйтесь с врачом, прежде чем продолжить программу упражнений.
2. Держите детей и домашних животных подальше от оборудования. Оборудование предназначено для использования только взрослыми.
3. Используйте оборудование на твердой ровной поверхности с защитным ковриком под стационарным велосипедом, чтобы защитить свой пол и устойчивость оборудования. В целях безопасности оборудование должно иметь не менее 0,5 метра свободного пространства вокруг него.
4. Перед использованием убедитесь, что гайки и болты затянуты. Некоторые детали, такие как педали и т. д., могут легко раскрутиться.
5. Всегда используйте оборудование, как указано. Если вы обнаружите какие-либо дефектные детали во время сборки или осмотра оборудования, или если вы услышите необычный шум от устройства во время использования, прекратите тренировку. Не используйте оборудование, пока проблема не будет решена.
6. Носите соответствующую одежду при использовании оборудования. Не надевайте свободную одежду, которая может зацепиться за устройство или может ограничить или предотвратить движение.
7. Оборудование было испытано и сертифицировано в соответствии с EN957 в классе H.C. **Подходит только для домашнего использования.** Максимальный вес пользователя 130 кг.
8. Оборудование не подходит для терапевтического использования.

### 2. ВНИМАНИЕ

А. Перед сборкой убедитесь, что вокруг тренажера достаточно места.

- Б. Пожалуйста, используйте предоставленные инструменты или другие подходящие инструменты.  
С. Сначала проверьте детали и оборудование.

### 3. ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

#### 1 Этап (см. Рис. А):

Надежно прикрутите переднее нижнее основание (2) и заднее нижнее основание (3) к основной раме (1) с помощью винтов (4) пружинных шайб (5) шайб (6).

#### 2 Этап (см. Рис. В):

Прикрепите левую и правую педали (10L / R) к левой и правой сторонам педального шарнира (9L / R) винтами (11), шайбами (6), нейлоновыми гайками (12) и пластинами педалей (83).

#### 3 Этап (см. Рис. С):

Прикрутите правую и левую поворотные штанги (29L и R) к основной раме (1) вместе с длинной осью (49) при помощи винта (33) пружинной шайбы (32) шайбы (31) D шайбы (30) закрепите металлический соединительный стержень (25) к правой и левой педальной трубке (9L / R) с помощью винта (26) муфты (27).

#### 4 Этап (см. Рис. D):

Прикрутите правую и левую ручку ((34L / R) к правой и левой поворотным штангам (29L / R) с помощью болта (35), изогнутой шайбы (36), накидной гайки (37).

#### 5 Этап (см. Рис. E):

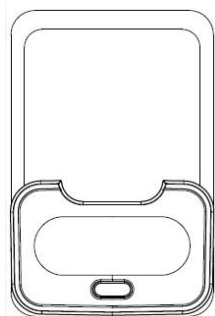
Сначала вставьте шов центральной ручки (39) в основную раму (1), закрепите шов центральной ручки (39) болтом (42), затем прикрепите центральную ручку (86) к монтажной пластине (39) подлокотника центральной ручки при помощи болта (87), изогнутой шайбы (36) и накидной гайки (37).

#### 6 Этап (см. Рис. F):

Сначала соедините провод монитора (41) с датчиком

(80) и датчиком частоты пульса на запястье (90), затем прикрепите трекер упражнений (41) к держателю центральной ручки (39) с помощью винта (84) и, наконец, прикрепите держатель для бутылок (89) к центральной ручке (39) с помощью винта (92).

#### **4. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА ДЛЯ МОНИТОРИНГА ТРЕНИРОВОК**



##### **ГЛАВНАЯ ФУНКЦИЯ**

Эта кнопка позволяет выбрать и зафиксировать выбранную функцию.

- **SCAN → TIME → SPEED → DIST → CALORIES(CAL) → TOTAL DIST(ODO) → PULSE RATE**

Нажать и удерживать в течение 3 секунд, чтобы сбросить значение до нуля (без ODO).

##### **РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ**

- Автоматический переход системы в спящий режим при отсутствии сигнала датчика или в течение 4 минут не нажимаются никакие клавиши.
- Система включается при нажатии кнопки MODE или при входе сигнала с датчика в режиме ожидания системы.

##### **ФУНКЦИЯ:**

1. SCAN: Дисплей автоматически переключается в соответствии с шаблоном каждые 6 секунд.

TIME→SPEED→DIST→CALORIES(CAL)→ODO→PULSE RATE

2. ВРЕМЯ : Общее рабочее время будет показано в начале упражнения.

3. СКОРОСТЬ: Текущая скорость будет отображаться, в начале упражнения.

4. ДИСТАНЦИЯ: Дистанция, пройденная во время каждой тренировки, будет отображаться в начале упражнения.

5. КАЛОРИИ: Сожженные калории отобразуются, в начале упражнения.

6. РАССТОЯНИЕ (если есть) Расстояние всей тренировки будет показано, в начале упражнения. При замене батареи значение будет сброшено на ноль.

7. ЧАСТОТА ИМПУЛЬСА: Текущая частота пульса будет отображаться, в начале упражнения.

#### **5. ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ:**

- Если велосипед не будет использоваться в течение длительного периода времени, извлеките аккумулятор из консоли, чтобы избежать его использования.
- Часто чистите велосипед чистой тканью.
- Регулярно проверяйте надежность крепления деталей, закрепленных болтами с гайками и болтами.
- Регулярно смазывайте движущиеся части.
- Оборудование следует хранить в сухом и чистом помещении, защищенном от детей.

**EN**

Batteries or packaging for batteries are labeled in accordance with European Directive 2006/66/EC concerning batteries and accumulators and waste batteries and accumulators. The Directive determines the framework for the return and recycling of used batteries and accumulators as applicable throughout the European Union. This label is applied to various batteries to indicate that the battery is not to be thrown away, but rather reclaimed upon end of life per this Directive. In accordance with the European Directive 2006/66/EC, batteries and accumulators are labeled to indicate that they are to be collected separately and recycled at end of life. The label on the battery may also include a chemical symbol for the metal concerned in the battery (Pb for lead, Hg for mercury, and Cd for cadmium). Users of batteries and accumulators must not dispose of batteries and accumulators as unsorted municipal waste, but use the collection framework available to customers for the return, recycling, and treatment of batteries and accumulators. Customer participation is important to minimize any potential effects of batteries and accumulators on the environment and human health due to the potential presence of hazardous substances.

**PL**

Oznakowanie sprzętu symbolem przekreślonego kontenera na odpady informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wraz z innymi odpadami. Zgodnie z Dyrektywą WEE o sposobie gospodarowania użytymi odpadami elektrycznymi i elektronicznymi, dla tego typu sprzętu należy stosować oddzielne sposoby utylizacji. Użytkownik, który zamierza pozbyć się tego produktu, zobowiązany jest do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dzięki czemu przyczynia się do ponownego użycia, recyklingu, bądź odzysku, a tym samym do ochrony środowiska naturalnego. W tym celu należy skontaktować się z punktem w którym urządzenie zostało nabyte, lub z przedstawicielami władz lokalnych. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektronicznym mogą powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzi.

**SPOKEY sp. z o.o.**

al. Roździeńskiego 188C  
40-203 Katowice, Polska  
tel: +48 32 317 20 00  
[www.spokey.pl](http://www.spokey.pl) / [www.spokey.eu](http://www.spokey.eu)  
e-mail: [biuro@spokey.pl](mailto:biuro@spokey.pl) / [office@spokey.eu](mailto:office@spokey.eu)

**Spokey s.r.o.**

Sadová 618, 738 01 Frýdek - Místek  
Česká republika, [www.spokey.cz](http://www.spokey.cz)